

## TERVEZÉSI ÉS FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** címe: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.

adószám: 15730105-2-13., képviseli: a kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés, utalványozás, és adatszolgáltatás rendjéről szóló 8/2013. számú Gazdálkodási Szabályzat alapján: Lőrincz Mihály műszaki ügyosztályvezető, mint **Megrendelő** (továbbiakban **Megrendelő**),

másrészről **Közlekedés Fővárosi Tervező Iroda Kft.** (képviselet: Várady Tamás ügyvezető igazgató, székhely: 1055 Budapest, Bécsi u 5. 4. em. 3-4., Cégjegyzékszám: Cg. 01-09-065890, adószám: 10336706-2-41, számlavezető bank: Széchenyi István Hitelszövetkezet, 80800080-30032003-10700016, mint **Tervező** (továbbiakban **Tervező**) között (továbbiakban **Szerződő felek**) az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre:

### 1. Előzmények

Szerződő Felek rögzítik, hogy Tervező elkészítette Budaörs, Budapesti út - Budapest, Budaörsi út – Felsőhatár utca – Alsóhatár utca kereszteződésében körforgalmú csomópont egyesített (engedélyezési és kiviteli szintű) tervét. A tervek alapján a körforgalmú csomópont keleti ágán kanyarodósáv létesült volna a szomszédos üzemanyagtöltő állomás megközelítésére. Ehhez azonban az Útügyi Műszaki Szabályozási Bizottság támogató határozatára lett volna szükség, a csomópont és a behajtó előírástól kisebb távolsága miatt. Az Útügyi Műszaki Szabályozási Bizottság azonban 119/2018 (X.17.) számú ÚB határozatával nem értett egyet a tervezett kialakítással, ezért a körforgalmú csomópont keleti ágát módosítani szükséges.

### 2. A szerződés tárgya

**Budaörs, Budapesti út - Budapest, Budaörsi út – Felsőhatár utca – Alsóhatár utca kereszteződésében körforgalmú csomópont egyesített (engedélyezési és kiviteli szintű) tervének módosítása**

Megrendelő megrendeli, Tervező elvállalja **Budaörs, Budapesti út - Budapest, Budaörsi út – Felsőhatár utca – Alsóhatár utca kereszteződésében körforgalmú csomópont egyesített (engedélyezési-, és kiviteli) tervdokumentációjának módosítását az Útügyi Műszaki Szabályozási Bizottság 119/2018 (X.17.) számú ÚB határozatában foglaltak figyelembevételével, az alábbi tartalommal:**

- a. Útépítés-forgalomtechnika tervdokumentáció módosítása
- b. Útépítés-forgalomtechnika jóváhagyások beszerzése
- c. Közmű alátámasztó munkarész módosítása, e-közű egyeztetése
- d. Csapadékvíz elvezetés tervdokumentáció módosítása
- e. Csapadékvíz elvezetés jóváhagyások beszerzése, e-közű egyeztetése
- f. Közvilágítás tervdokumentáció módosítása
- g. Közvilágítás jóváhagyások beszerzése, e-közű egyeztetése

**Tervező** az 2. pontban vállalt kötelezettségét a szerződés szerint, a jogszabályokban továbbá szakmai díjszabásokban meghatározott tartalommal (különösen: szabványokra hivatkozás, -elektronikus dxf formátumban is - árazatlan költségvetés, tételes **Tervezői** költségbecslés, digitális formátumban is, tételek tartalma) mindösszesen 2 nyomtatott és 1 digitális (dxf) formátumú példányban köteles teljesíteni.

**3. Szerződő felek** a 2. pontban meghatározott rész-feladatok teljesítési határidejét az alábbiak szerint határozzák meg:

3.1 **Megrendelő** részére módosított engedélyezési szintű terv bemutatása 2 példányban leszállítva: legkésőbb a szerződés létrejöttének napját követő 80. napon.

3.2 Jóváhagyott szakági tervek ismételt e-közű egyeztetésre történő benyújtása a Megrendelőnek bemutatott módosított engedélyezési szintű terven való esetleges Megrendelői változtatási igények átvezetését követően, a Megrendelővel való tervegyeztetést követő 20. napon

**Tervező Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása alapján** előteljesítésre jogosult.

**Tervező** köteles a terveket, illetve a dokumentumokat munkaközi állapotban **Megrendelővel** — a **Megrendelő** végleges jóváhagyásáig — folyamatosan egyeztetni.

A 4. pont szerinti teljesítési határidőkbe bele számít a **Megrendelő** által észrevételezett hibák és hiányosságok pótlásának ideje.

**Tervező**, a **Megrendelői** észrevételek alapján véglegesített dokumentációkat illetve az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet 1. mellékletében foglaltaknak megfelelő tartalmú véglegesített kiviteli tervet, árazatlan és árazott költségvetési kiírással együtt köteles szolgáltatni.

#### 4. Tervezői díj

4.1. **Tervezőt** az 2. pontban megjelölt feladatok szerződés szerű teljesítés esetén, a szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékletként csatolt nyertes ajánlatban részletezett díjszámítás alapul vételével az alábbi **Tervezői díj** illeti meg:

**3.200.000,- Ft + a teljesítés idején hatályos ÁFA, azaz hárommillió-kétszázezer forint + a teljesítés idején hatályos ÁFA** forint illeti meg, amelynek kiegyenlítése az alábbiak szerint történik.

5.2. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervezői díj** magában foglalja

A.) a 12. pontban részletezett kizárólagos felhasználási jog ellenértékét,  
B.) a szerződés szerű teljesítés érdekében felmerülő valamennyi költséget és munka díját, különösen:

- a. talajmechanikai szakvélemény elkészítése
- b. közműegyeztetések elvégzése, és azok díjai
- c. geodéziai szintű felmérés elkészítése
- d. terület igénybevételi tervrész elkészítése
- e. útépitési – és forgalomtechnikai tervrész elkészítése
- f. csapadékvíz elvezetési tervrész elkészítése
- g. fénytechnikai mérés és közvilágítás korszerűsítési terv elkészítése
- h. közműkiáltások terveinek elkészítése szükség szerint
- i. tulajdoni lapok és hivatalos helyszínrajzok beszerzése
- j. engedélyeztetésben való részvétel
- k. lakossági fórumokon, valamint lakossági, önkormányzati képviselői egyeztetéseken való részvétel
- l. tervek önkormányzati célokra való felhasználáshoz **Tervezői** engedély
- m. árazatlan költségvetés elkészítése
- n. tételes **Tervezői** költségbecslés elkészítése
- o. kezelői lehatárolási terv készítése
- p. tervek önkormányzati célokra való felhasználáshoz **Tervezői** engedély

#### 5.3. Számlázás ütemezése:

összeg: 3.200.000,- Ft + a teljesítés idején hatályos ÁFA

benyújtás feltétele: **Megrendelő** által jóváhagyott közműegyeztetett útépités-forgalom, technikai, csapadékvíz elvezetési, és közvilágítási szakági terv 2 nyomtatott és 1 digitális (dxf) formátumú példányban **Megrendelő**nek leszállítása

## 5. Fizetési feltételek:

6.1. **Tervező** a 5.1. pontban rögzített **Tervezői** díjra vonatkozó számlát **Megrendelő** teljesítés igazolása alapján jogosult benyújtani, mely alapján az ellenszolgáltatást **Megrendelő** kizárólag **Tervező** felé 30 naptári napon belül teljesíti, erre tekintettel **Szerződő felek** rögzítik, hogy az engedményezést jelen jogügylettel összefüggésben kizárják.

## 7. Szerződő felek jogai és kötelezettségei:

7.1. **Megrendelő** a tervezés során a **Tervező** részéről kért adatokat, intézkedéseket, döntéseket, annak kézhezvételétől számított **8** munkanapon belül biztosítja, megteszi és meghozza. **Megrendelő** a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek figyelembe vételével, valamint a **Szerződő felek** közötti együttműködés betartásával köteles **Tervező** számára a terv elkészítéséhez, illetve az általa vállalt egyéb szolgáltatások teljesítéséhez szükséges minden adatot, tény, információt, felvilágosítást megadni.

7.2. **Megrendelő** jogosult a **Tervező** által elkészített és átadott tervrészleteket átvizsgálni és az azzal kapcsolatos álláspontjáról, a tervezéssel szemben támasztott követelményeiről **Tervezőt** a terv módosítása érdekében írásban tájékoztatni.

7.3. **Megrendelő** jogosult a tervezési munkákat, annak előrehaladását folyamatosan ellenőrizni a **Szerződő felek** által kölcsönösen egyeztetett helyen és időpontban.

7.4. **Tervező** köteles a szerződésben megjelölt tervek elkészítése során a legnagyobb körültekintéssel, **Tervezői** gondossággal eljárni és a leggazdaságosabb megoldásokat alkalmazni.

7.5. **Tervező** a tervezést és a szükség szerinti tervmódosítást a **Megrendelő** utasításai szerint köteles végezni. **Tervező** köteles **Megrendelőt** haladéktalanul tájékoztatni, ha **Megrendelő** olyan utasítást ad, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amelynek teljesítése az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztetné. Amennyiben a **Megrendelő** az utasítást a tájékoztatás ellenére fenntartja, **Tervező** jogosult annak teljesítését megtagadni. **Tervező** a tervezés alatt továbbá figyelmezteti **Megrendelőt**, ha célszerűtlen utasítást ad, vagy alkalmatlan anyagot kíván felhasználni.

7.6. **Tervező** az építési engedélyezési és a kiviteli terv készítése során köteles a szerződésben vállalt szükséges közmű és egyéb szakhatósági hozzájárulásokat, nyilatkozatokat beszerezni. **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával meghatalmazza **Tervezőt**, hogy nevében a fent megjelölt engedélyek, hozzájárulások beszerzése során a hatóságoknál, közművállalatoknál eljárjon.

7.7. **Tervező** köteles a tervdokumentációt a szerződés létrejöttkor hatályban lévő, a tervezésre vonatkozó előírások (szabvány, szabályzat) figyelembevételével, a megoldás módját speciálisan szabályozó előírásoknak megfelelően elkészíteni.

8. **Tervező** szerződésszegést követ el, ha
- a/ a jelen szerződésben meghatározott teljesítési határidők tekintetében neki felróható okból késedelembe esik;
  - b/ hibásan teljesít;
  - c/ a szerződés neki felróható okból meghiúsul;
  - d/ tervezői hibát követ el;
  - e/ egyéb, jogszabályban vagy jelen megállapodásban előírt kötelezettségének, neki felróható okból nem tesz eleget.
- 8.1. Tervezői hibának számít különösen, ha:
- a/ valamely építési feladat a kiviteli tervben nem szerepel;
  - b/ mindaz, amit a jogszabály vagy jelen megállapodás annak minősít.
9. Amennyiben **Tervező** neki felróható okból a rész- vagy véghatáridőt elmulasztja, úgy naponta a vonatkozó részszámla bruttó 0,5 %-ának megfelelő kötbért köteles fizetni, minden megkezdett nap késedelmes napnak számít. A kötbér maximális mértéke a nettó tervezési díj 20 %-a. **Megrendelő** jogosult a kötbér összegét az esedékes részszámlába beszámítani.
- 9.1. Amennyiben jelen szerződés a **Tervező**nek felróható okból meghiúsul, a **Tervező** köteles a bruttó **Tervezői** díj 20%-ának megfelelő összegű kötbért és a szerződés meghiúsulása miatt **Megrendelő**nél felmerült károkat megfizetni.
- Szerződő felek** megállapodnak, hogy a 10 munkanapot meghaladó tervszállítási késedelmet a **Tervező** érdekkörében felmerülő meghiúsulási oknak tekintik.
- 9.2. **Szerződő felek** megállapodnak, hogy abban az esetben, ha **Megrendelő** a szerződéstől vagy egy részétől eláll, melyre a Képviselő-testületének döntése alapján jogosult, **Megrendelő** a **Tervező**nek megtéríti – kölcsönös elszámolás alapján - az elvégzett, munkarész ellenértékét. A munkarész (készültségi hányad) elvégzésének megítélésénél az előkészítési, eszmei és megjelenített munkákat egyaránt figyelembe kell venni. A megszüntetési költségek számításának alapja a tervezési folyamat megszüntetéséig elkészített tervek díja.
10. Amennyiben **Megrendelő** a Tervezői díjat a szerződésben megjelölt határidőn belül nem egyenlíti ki, úgy késedelmes teljesítése esetén **Tervező** a Ptk. 6:48.§ (1) bekezdésben meghatározott mértékű késedelmi kamatra jogosult.
11. **Tervező** szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján szolgáltatott művekben, esetleges módosításaiban foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan joga, amely a megvalósítást és a szolgáltatott mű felhasználást akadályozná, vagy amelynek alapján harmadik személy bármely jogcímen díjazást, vagy kártérítést követelhetne. **Tervező** az átadás keltétől szavatol azért, hogy a jelen szerződés alapján **Megrendelő** által elfogadott és **Tervező** által szolgáltatott végleges művek alkalmasak a jelen szerződésben rögzített célra.

12. **Tervező** jelen szerződés aláírásával a szerződés tárgyát képező művek felhasználására **Megrendelőnek** területi korlátozás nélküli, határozatlan időtartamra szóló, harmadik személynek átengedhető, korlátozásmentes, kizárólagos felhasználási jogot enged. E jog keretében, a **Megrendelő** jogosult a szerződés tárgyát képező műveket vagy annak részleteit a Budaörsi Polgármesteri Hivatalon belül prezentációs — különösen dekoráció, szemléltetés, bemutatás - illetve önkormányzati célokra - különösen: kivitelezés, pályázati célok, lakossági fórumok, publikációk stb. korlátozás nélkül felhasználni, a digitális formában átadott állományt vagy annak részét elektronikus eszközön tárolni, rögzíteni, a rögzítésről korlátlan számú másolatot készíteni, nyomtatni, szerkeszteni, továbbtervezni, átdolgozni, harmadik személyeknek a műveket e célból átadni, az átdolgozott mű alapján kivitelezési munkákat teljesíteni. **Megrendelő** hozzájárul, hogy **Tervező** az átadott és elfogadott terveket publikálja.

13. **Szerződő felek** megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, peren kívüli egyeztetés keretében kísérik meg rendezni. A peren kívüli egyezség elmaradása esetére **Szerződő felek** az ingatlan fekvése szerinti bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

14. A szerződés tekintetében:

**Megrendelő** részéről jognyilatkozat-tételeire és teljesítésigazolásra is jogosult:

Név: Műszaki Ügyosztály vezetője

Cím:

Tel/Fax:

**Megrendelő** részéről kapcsolattartó:

Név: Zolnai Márton út-és mélyépítési osztályvezető

Hámori Endre utügyi ügyintéző

Cím:

Tel/Fax: 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27

E-mail: [zolnai.marton@budaors.hu](mailto:zolnai.marton@budaors.hu)

**Tervező** részéről kapcsolattartó:

Név: Glódi Tamás

Cím:

Tel/Fax: 000 000 000 000

e-mail:

15. **Tervező** az Nvt. 3. §. (1) 1. pontja alapján, felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismerte, amelyek alapján társasága átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatában foglaltak változása esetén, illetve, ha az átláthatósági feltételeknek való megfelelése megszűnik, arról **Megrendelőt** haladéktalanul, írásban tájékoztatni köteles. Tudomásul veszi továbbá, hogy ha az átláthatósággal kapcsolatban valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, vagy az átláthatóság feltételei jelen szerződés hatálya alatt megszűnnek, **Megrendelő** jelen szerződést azonnali hatállyal

felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor a szerződéstől eláll.

Vállalkozó az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot 2017. július 21. napján nyilvántartásba vétel céljából Megrendelő részére benyújtotta.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy Megrendelő az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot a szerződés aláírásától számított 5 évig jogosult ellenőrzés céljából kezelni.

A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a szerződés létrejöttének napján hatályos Ptk, valamint a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény rendelkezései az irányadók.

Jelen szerződés **három** eredeti példányban kerül aláírásra.

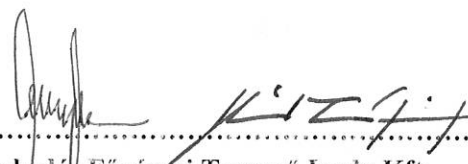
**Szerződő felek** aláírásra jogosult képviselői a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt – jóváhagyólag aláírták.

Melléklet:


- ajánlatkérés
- Tervező ajánlata

Budaörs, 2019. 03. 05

  
.....  
Budaörs Város Önkormányzata  
Képv.: Lőrincz Mihály műszaki ügyosztályvezető  
Megrendelő  


  
.....  
Közlekedés Fővárosi Tervező Iroda Kft.  
Képv.: Várady Tamás ügyvezető igazgató  
Mebízott  
KÖZLEKEDÉS Fővárosi Tervező Iroda Kft  
1052 Budapest, Bécsi u. 5.  
Bankszámlasz.: 12010501-01478389-00100005  
Adószám: 10336706-2-41

Megrendelő részről pénzügyi ellenjegyző:

  
.....  
2019. 03. 01.